# TJ660S5-RV (400 VAC)

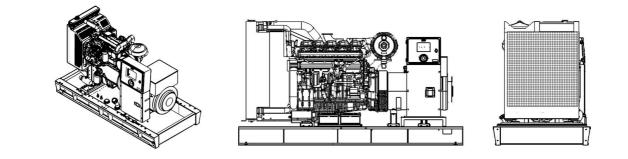
## 50 Hz Die Mobilen Generatorsätze





Leistungsausgangswerte*		
Notstromversorgung (ESP)	kVA	744
	kW	595,2
Prime-Leistung (PRP)	kVA	660
	kW	528

Maße *	Breite x Länge x L (mm)	astGewicht (kg)	Kraftstofftai (lt)	nk Lautstärke dB(A) @ 7m
Mit Kabine	2000x5430x2550	6026	1570	75
Ohne Kabine	N/A	N/A	N/A	N/A



### Dauerleistung

Dauerhafte Arbeitsleistung unter konstanter Last. Der durchschnittliche Lastwert kann 100 % betragen. Darf nicht überlastet werden.

#### Notstromversorgung

Zeitlich begrenzte Arbeitsleistung unter variabler Last. Kann bei einer durchschnittlichen Belastung von 70 % jährlich insgesamt 200 Stunden betrieben werden. Dient als Notstromversorgung für den Fall von Ausfällen im Stromnetz. Darf nicht überlastet werden.

### Prime-Leistung

Dauerhafte Arbeitsleistung unter variabler Last. Der durchschnittliche Belastungswert sollte 70 % betragen. Kann alle 12 Stunden für 1 Stunde um 10 % überlastet werden.

TTDTJ660S5-RV20250813DE

#### info@teksan.com

# TJ660S5-RV (400 VAC)

## 50 Hz Die Mobilen Generatorsätze



Motor			
Hersteller		VOLVO	
Modell		TWD1683GE	
Zylinderanzahl		6	
Zylinderanordnung		IN-LINE	
Volumen	lt	16,12	
Stroke	mm	165	
Innendurchmesser	mm	144	
Kompressionsrate		16,8:1	
Lufteinlasssystem		TURBOCHARGED	
Reglertyp		ELECTRONIC	
Kühlsystem		WATER	
Kühlmittelkapazität	lt	81	
Schmierölkapazität	lt	42	
Elektrische Anlage	VDC	-	
Umdrehung / Frequenz 50 Hz	rpm	1500 rpm / 50 Hz	
Maximale Gesamtausgangsleistung (Standby 50 Hz)	kW	627	
Kraftstoffverbrauch 110 % ESP 50 Hz	lt/h	140,8	
Kraftstoffverbrauch 100 % ESP 50 Hz	lt/h	128,08	
Kraftstoffverbrauch 75 % ESP 50 Hz	lt/h	96,06	
Kraftstoffverbrauch 50 % ESP 50 Hz	lt/h	64,04	
Abgasausgangstemperatur 50 Hz	°C	464	
Abgasausgangsdurchsatz 50 Hz	m3/min	104	
Verbrennungsluftstrom 50 Hz	m3/min		
Kühlluftstrom 50 Hz	m3/min	624	

### Wechselstromgenerator

Anzahl der Phasen	3
Leistungsfaktor	0,8
Anzahl der Kugellager	SINGLE
Anzahl der Latten	4
Anzahl der Anschlussstifte	12
Isolationsklasse	Н
Schutzklasse	IP 21-23
Warnsystem	AVR (Automatic Voltage Regulato Brushless

# TJ660S5-RV (400 VAC)

## 50 Hz Die Mobilen Generatorsätze



#### Standardausstattungen

#### Motor

Bei Stromaggregate von Teksan werden weltweit führende, hochmoderne Motorenmarken nach den Normen ISO 8528, ISO 3046, BS 5514 und DIN 6271, mit niedrigem Kraftstoffverbrauch, mit Stage 5-Emissionsstufe gemäß den europäischen Abgasnormen, präziser Drehzahlregulierung und -ordnung, mit dem an der Kraftstoffpumpe montierten, mechanischen oder elektronischen Regler, verwendet.

#### Alternator

Bei Produkte von Teksan werden führende Lichtmaschinenmarken nach IEC 60034-1; CEI EN 60034-1; BS 4999-5000; VDE 0530, NF 51-100.111; OVE M-10, NEMA-MG 1.22. Normen, die alle erforderlichen Testphasen bestanden haben, über ein wartungsfreies Dämpfungssystem, elektronische Spannungsregler verfügen, die eine präzise Spannungseinstellung bieten, modernste Technologie und werden weltweit für ihre bevorzugt Qualität, hohe Effizienz und Langlebigkeit, verwendet.

#### Bedienfeld

Standard-Bedienfelder, die in Stromaggregaten von Teksan verwendet werden, bieten eine komfortable und sichere Verwendung. Alle gemessenen und statistischen Parameter, Betriebsmodi, Warnungen und Alarme sowie der Status des Generators können einfach von den Bedienfeldern aus überwacht werden. Der Metallkörper des Panels, das ein elektronisches Steuermodul und einen Not-Aus-Schalter auf der Vorderseite hat, ist aus Stahlblech gefertigt und mit elektrostatischem Pulverlack lackiert. Neben seinen hochwertigen Standardplatten bietet Teksan auch kundenspezifische Plattendesigns und Lösungen seiner Kunden an.

#### Gestell und Kraftstofftank

Es minimiert das Vibrationsniveau durch die starren Konstruktion und Antivibrationskeile aus Stahl, die die Last des Generatorsatzes tragen. Alle Gestelle enthalten Hebeösen. Auf der speziellen Mietgenerator-Gestelle sind Gabelstaplertaschen vorhanden, die alle von Teksan hergestellt werden. Integrierte Kraftstofftanks ermöglichen bis zu 40 Stunden Dauerbetrieb bei 75% Last ohne zusätzliches Nachtanken.

#### Kühlsystem

Das System, bestehend aus einem hochwertigen industriellen Kühler, einem Ausgleichsbehälter und einem Kühlgebläse, ermöglicht es, dass die Generatorausstattung stabil auf der richtigen Temperatur bleibt.

#### Socket-Kit und Zentralverriegelung

Benutzerfreundliche elektrische Anschlusspunkte nach europäischen Normen, die eine betriebsschnelle Installation und Verwendung ermöglichen.

#### **Optionale Ausstattungen**

Einige der von Teksan angebotenen optionalen Generatoraggregate;

- Automatisches Einfüllsystem
- Doppelwandiger Kraftstofftank
- Alternator mit doppeltem AVR und PMG
- Synchronisationssysteme
- Generatorausgangsschalter
- Netzgenerator-Transferboard (mit Automatikmodul)
- Anhänger
- Fernüberwachung



#### Eigenschaften der Kabine

Kabinen von **TEKSAN-MIETREIHEN** verfügen standardmäßig über die folgenden Merkmale;

- Zertifizierter Geräuschemissionspegel gemäß den Richtlinien 2000/14/EG
- Gabelstaplertaschen f
  ür einfachen Transport und Stapeln
- In der Kabine verstecktes Einpunkt-Hebesystem
- Einen einfachen Anhängeranschluss ermöglichendes Gestelldesign
- Die Bewegung durch Ziehen mit einem Seil ermöglichende Gestell-Zugöse
- 3-Wege-Ventil und integrierte Schnellkupplungsanschlüsse, die gegebenenfalls eine Kraftstoffversorgung aus externen und internen Kraftstofftanks ermöglichen
- Einfüllsystem mit externer Betankung
- Im Gestell integrierter Kraftstofftank und Überlaufbecken
- Elektromechanische Kraftstoffanzeige in Prozent
- Batterietrennschalter
- Mit Antifouling-Film beschichteter Schwamm
- Notausschalter an der Kabine
- Aeroakustische Lufteinschlüsse für optimierte Kühlleistung und Geräuschreduzierung
- Kühlerluft- und Abgasabführung nach oben ausgestaltet
- Kabinendachabdeckung, die ein einfaches Einfüllen von Wasser und Frostschutzmittel in den Kühler ermöglicht
- Möglichkeit, Ad-Blue einfach hinzuzufügen
- Verstärktes Lacksystem gegen Korrosion und Rost
- Verbesserte Leistung in Bezug auf die Schallisolierung
- Einfacher Transport durch kompakte Bauweise

#### **Optionale Ausstattungen**

Einige optionale Ausstattungen, die Teksan mit Stromaggregaten anbietet:

Mittelspannungsgenerator

info@teksan.com

- Fernkühlanwendungen
- Automatisches Kraftstoffbefüllungssystem
  - Kraftstofftank, Ölwanne, Schalttafel, Wechselstromgenerator, Heizschlangen
  - Wechselstromgenerator mit doppeltem AVR und PMG
  - Synchronisierungssysteme
  - Ausgangsschalter des Generators
  - Netz-Generator-Transfertafel
- Isolierte Kabinen f
  ür besondere Schallpegelanforderungen
- Seismische Lösungen
- Anhänger
- Fernüberwachung

## 50 Hz Die Mobilen Generatorsatze

TTDTJ660S5-RV20250813DE

TEKSAN

## Eigenschaften des Steuergeräts: DSE-7310

- Konfigurierbarer Einschaltmodus
- MPU-Fehlerverzögerung
- Erweiterte grafische Benutzeroberfläche
- Erweiterte PLC-Benutzeroberfläche
- PLC-GenComm-Überschreibung in MSC-ID
- 4-zeiliges, hintergrundbeleuchtetes LCD-Textdisplay
- Mehrere Anzeigesprachen
- Fünf-Wege-Navigationsmenü
- LCD-Alarmanzeige
- Optionale beheizte Anzeigeoption
- Anpassbarer Begrüßungstext und Screenshots
- Kompatibel mit der DSENet-Erweiterung
- Datenaufzeichnung
- Eingebaute PLC-Oberfläche
- Fähigkeit, Schutz zu deaktivieren
- Konfigurierbar mit PC über USB, RS232 und RS485
- PIN-geschützte Frontplattenkonfiguration
- Stromsparmodus
- Generator 3-Phasen-Erkennung und Schutz
- Generatorstrom- und Leistungsanzeige (kW, kvar, kVA, pf)
- kW-, kVAr-, Überlast- und Rückleistungsalarme
- Überstromschutz
- Schieflastschutz
- Erdschlussschutz
- Schaltersteuerung über Tasten
- Konfigurierbare Kraftstoff- und Startausgänge bei laufender CAN-Verbindung
- 6 konfigurierbare DC-Ausgänge
- 2 konfigurierbare spannungsfreie Relaisausgänge
- 6 konfigurierbare analoge/digitale Eingänge
- 0 V 10 V und 4 mA 20 mA Sensorunterstützung
- 8 konfigurierbare digitale Eingänge
- Konfigurierbare 5-stufige Ersatzlast- und Lastabwurfausgänge
- CAN-, MPU- und Lichtmaschinenfrequenz-Drehzahlerkennung in einer Variante
- Echtzeituhr
- Manuelle und automatische Kraftstoffpumpensteuerung
- Motorvorwärm- und Nachwärmfunktionen
- Programmierer für die Motorlaufzeit
- Motor im Leerlauf zum Starten und Stoppen
- Kraftstoffverbrauchsanzeige und Alarm bei niedrigem Kraftstoffstand
   Vorwondung von stellter von Second
- Verwendung von gleichzeitigen RS232- und RS485-Kommunikationen die Kommunikationen die Kommunikationen
- Kommunikationsports
- MODBUS RTU-Unterstützung durch konfigurierbaren MODBUS-Seiten.
   SMS-Nachrichten (zweiterlichten einer einer
- SMS-Nachrichten (zusätzliches externes Modem erforderlich)
- Start- und Stoppfunktion durch Nachrichtenübermittlung
- 3 konfigurierbare Wartungsalarme
- Kompatibel mit einer Vielzahl von CAN-Motoren, einschließlich Tier-4-



### Wichtige Vorteile

- bietet genaue Informationen f
  ür die Zeiterfassung und Wartungszeitr
  äume an
- Benutzerfreundliches Setup und Tastenlayout f
  ür einfache Bedienung
- Möglichkeit zur gleichzeitigen Überwachung und Anzeige mehrerer Parameter für vollständige Sichtbarkeit
- Konfigurierbarkeit f
  ür eine Vielzahl von Anwendungen f
  ür Benutzerflexibilit
  ät
- PLC-Gouvernor ermöglicht benutzerkonfigurierbare Funktionen, um benutzerspezifische Anwendungsanforderungen zu erfüllen.

Module zur Überwachung mehrerer Motorparameter, hintergrundbeleuchtetes LCD-Display, beleuchtete LEDs, Remote-PC- und SMS-Textwarnungen (mit externem Modem), Abschaltung und Anzeige von Motorstatusinformationen. Das DSE7310 ist kompatibel mit elektronischen (CAN) und nicht-elektronischen (magnetische Pickup/Lichtmaschinenerkennung) Motoren und bietet eine große Auswahl an flexiblen Eingängen, Ausgängen und umfassendem Motorschutz an, so kann das System problemlos an die anspruchsvollsten Branchenanforderungen angepasst werden

Die umfassende Liste der Funktionen umfasst erweiterte Ereignis- und Leistungsüberwachung, Fernkommunikation und PLC-Funktionalität. Durch die RS232- oder RS485-Kommunikation verfügt der DSE7310 MKII jetzt über Redundanz und Standby. Dies ermöglicht eine einfachere und bequemere Einrichtung mit erweiterten Funktionen wie echter Motorlaufzeitkompensation.

Module können einfach mit der PC-Software DSE

+90 850 281 90 00

info@teksan.com

www.teksan.com

Motorunterstützung

- Verwendet die PC-Software DSE Configuration Suite f
  ür eine vereinfachte Konfiguration
- Lizenzfreie PC-Software
- Größerer Widerstand gegen das Eindringen von Wasser mit Schutzart IP65 (mit mitgelieferter Dichtung)
- Module können über MODBUS RTU in Gebäudemanagementsysteme (GMS) integriert werden
- Configuration Suite konfiguriert werden. Eine wählbare Frontplattenanordnung ist ebenfalls verfügbar.
- Technische Informationen und Werte entsprechen den Normen ISO8528, ISO3046, NEMA MG1.22, IEC 600341, BS 4999-5000 und VDE 0530.
- Die Produktion erfolgt in Übereinstimmung mit den Normen IS09001, IS014001, IS0 45001, TSE und CE.
- Teksan entwickelt seine Produkte ständig weiter. Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können daher ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

TBA: Bitten Sie um Informationen TBD: Es wird recherchiert NA: Keine Informationen verfügbar N/A: Nicht anwendbar TTDTJ660S5-RV20250813DE